

**Zeitschrift:** Schatzkästlein : Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** - (1969)

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

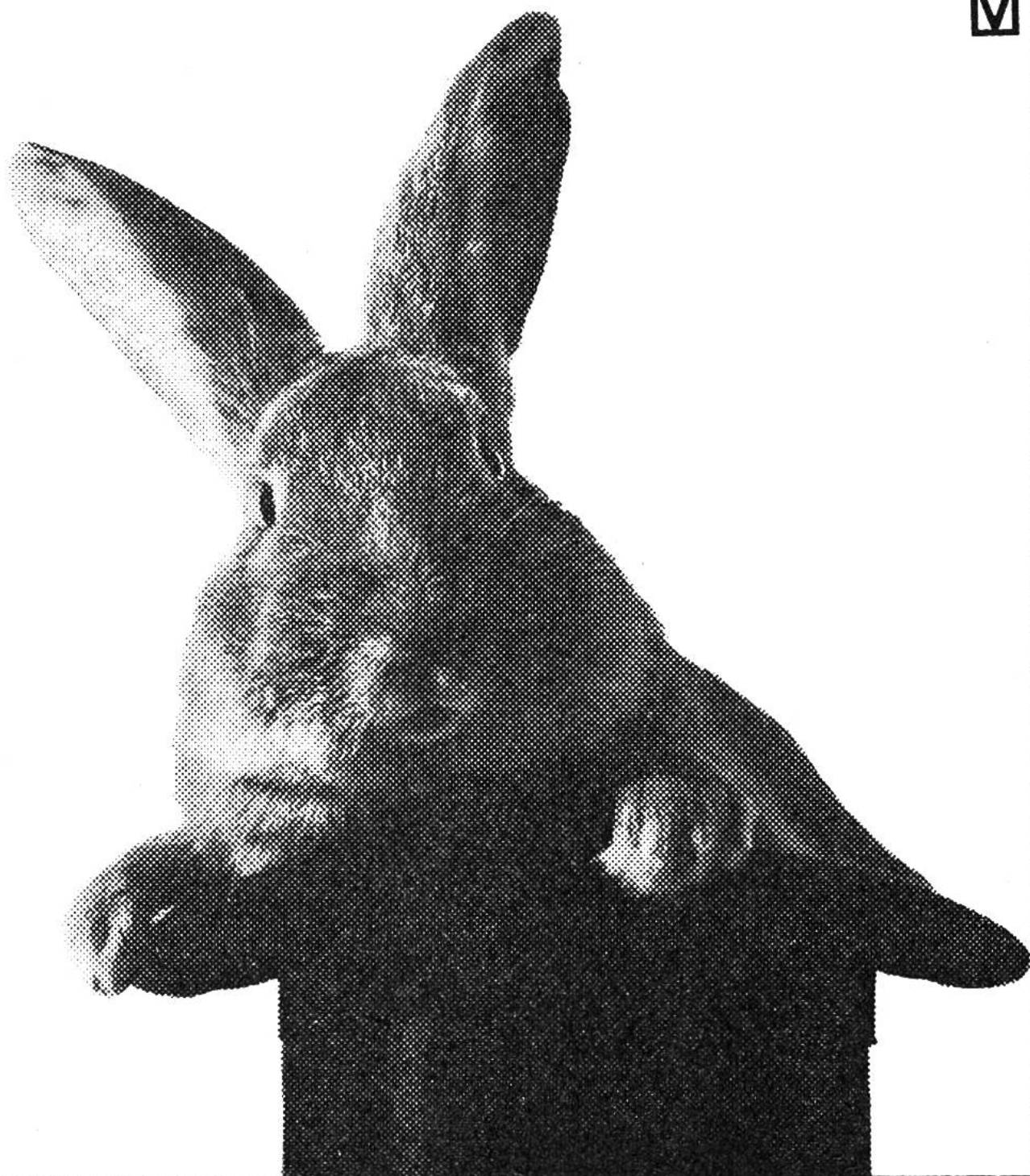
### Terms of use

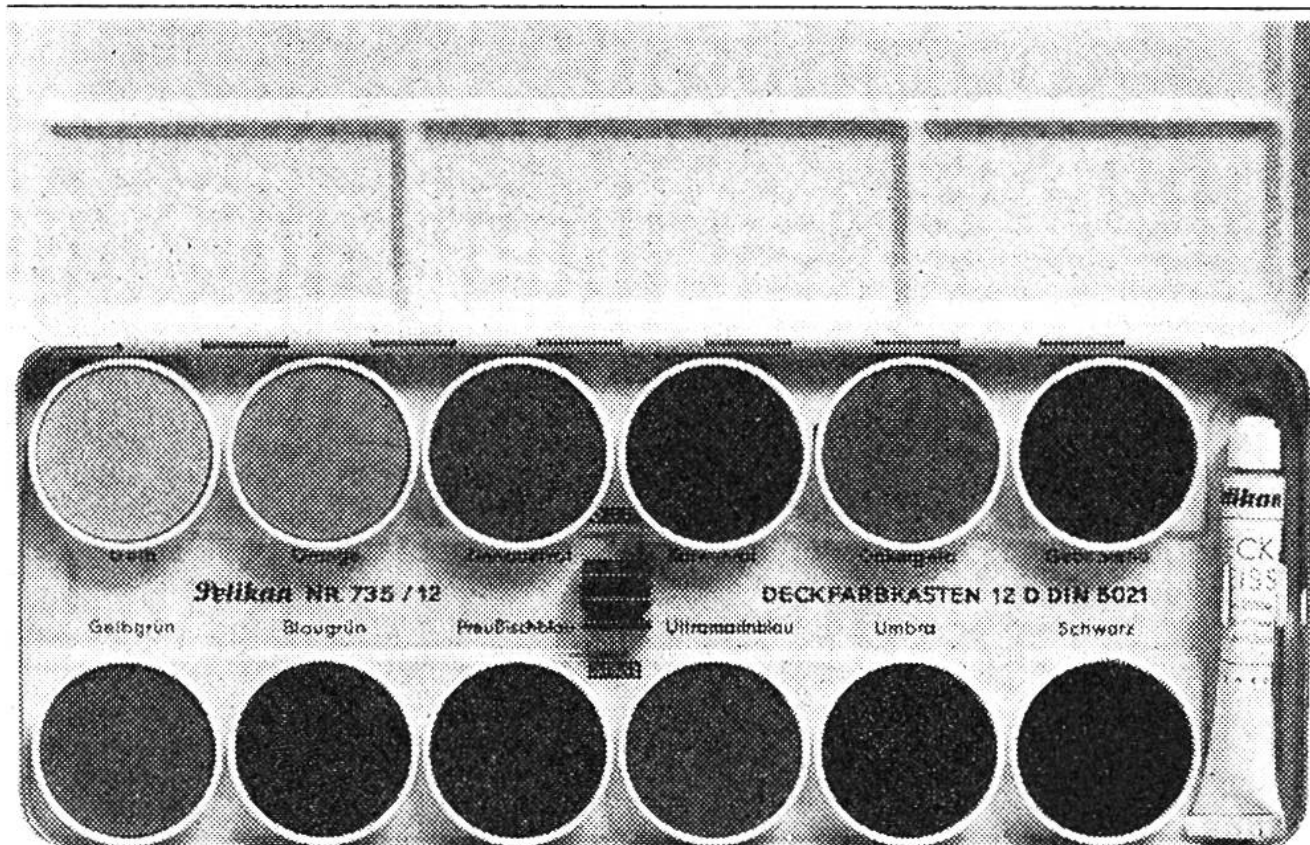
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

«**Bravo mein Sohn**» sprach der grosse Magier, als Ivan seinen ersten Hasen hervorzauberte. «Können ist das beste Kapital – Du wirst es damit weit bringen». Doch dann fuhr er fort: «Können allein genügt aber nicht, um sich im Leben zu behaupten. Vergiss nicht, wenn Du Geld verdienst, davon stets einen Teil zur Seite zu legen – für den Fall, dass Du Dein Können erweitern willst – für den Fall, dass Du Dir später einen grossen Wunsch erfüllen möchtest – und natürlich auch, damit Du stets eine Reserve hast.» Sparen ist keine Zauberei – schon gar nicht mit einem Sparheft der Schweizerischen Volksbank!





# **Pelikan** zum Malen und Zeichnen



# Grosse Klasse!

## Eine Omega-Speedmaster von Uhren-Türler

Pappi zeigte sie mir.  
Bei Türler — dem grössten  
Uhren-Spezialgeschäft der  
Schweiz. Denn die Omega-  
Speedmaster ist berühmt.  
Die amerikanischen  
Astronauten tragen sie  
im Weltraum. 1300 km  
hoch. Ein Chronograph  
mit allen Raffinessen.  
Man kann damit  
stoppen, tauchen und vieles  
mehr. Dazu meinte Pappi  
noch: was bringst Du denn  
Ostern für ein Zeugnis heim ?

Omega Speedmaster  
mit Stahlarmband Fr. 450.—  
mit Lederarmband Fr. 415.—



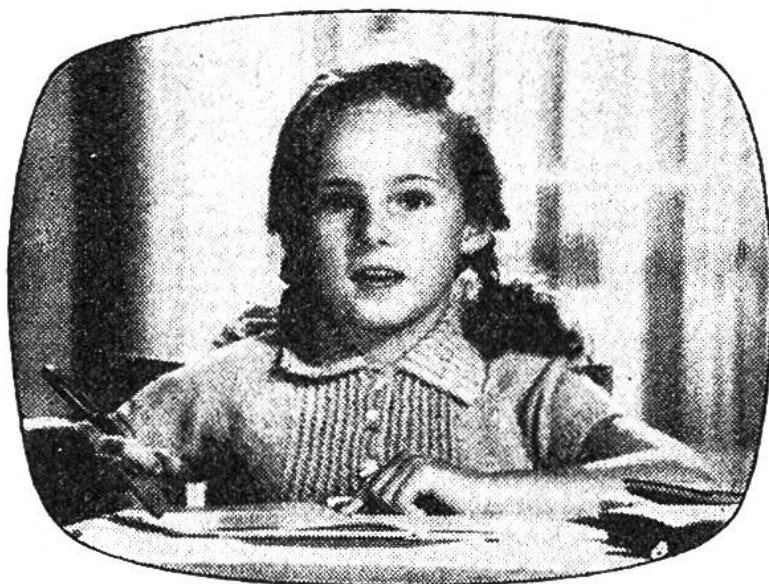
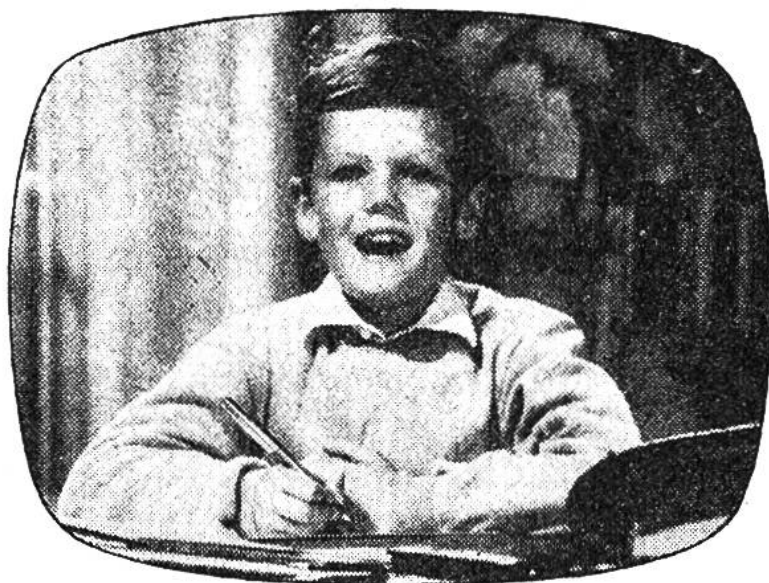
# TÜRLER

Das grösste Uhren-Spezialgeschäft  
der Schweiz

Zürich, Bahnhofstrasse 28  
am Paradeplatz  
Airport Zürich-Kloten  
Bern, Marktgasse 27  
Service Depts. in  
New York und Tokio  
Reparatur-Organisationen  
in fünf Kontinenten



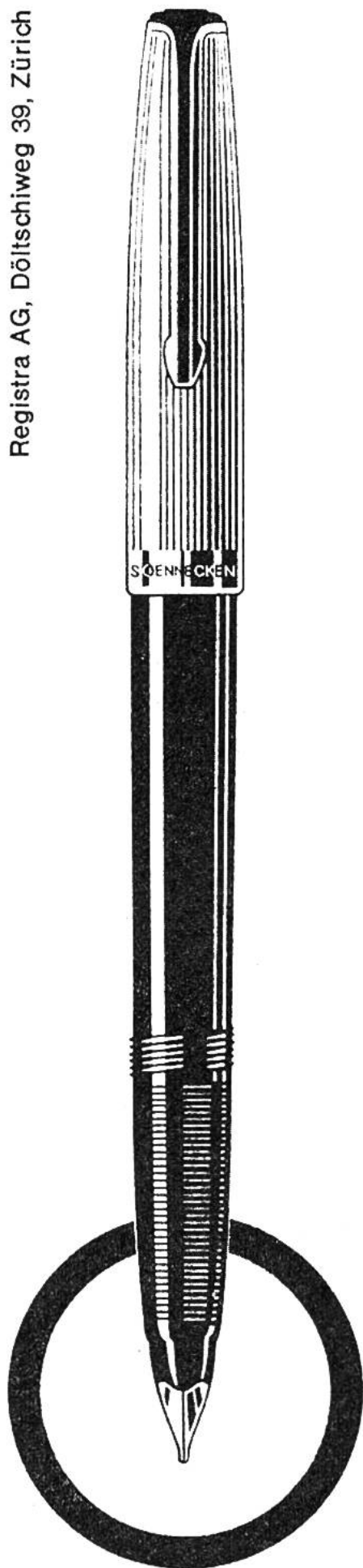
Wir schreiben gut mit



## SOENNECKEN *Winnetou*

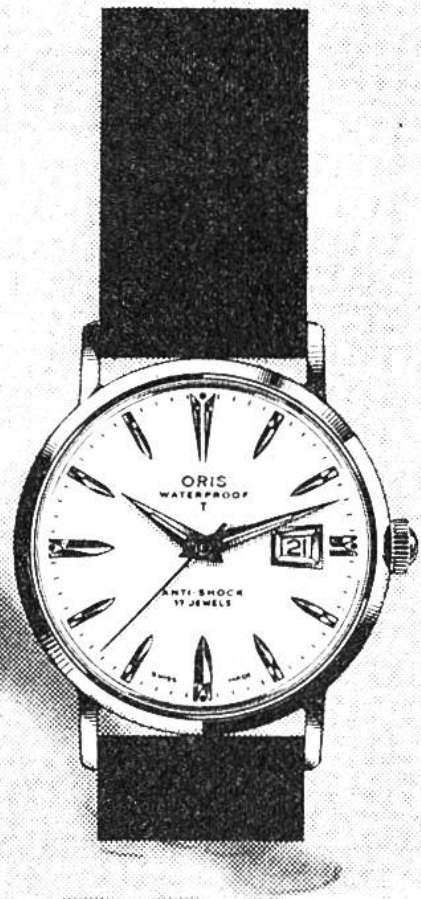
Patronenhalter mit echter Goldfeder  
Mit einer echten 14-Karat-Goldfeder  
schreibt's sich leichter und schöner.  
Sie hält auch länger, denn die Gold-  
feder ist abschreibfest. Soennecken-  
Goldfedern haben 5 Jahre Garantie!

**... mit Goldfeder, um länger  
schön und leicht zu schreiben.**





Für uns  
eine  
ORIS!



ORIS – eine Uhr wie geschaffen für uns Buben und Mädchen. Stossicher, staub-sicher, antimagnetisch und vollkommen wasserdicht. Immer zuverlässig und einfach nicht umzubringen.

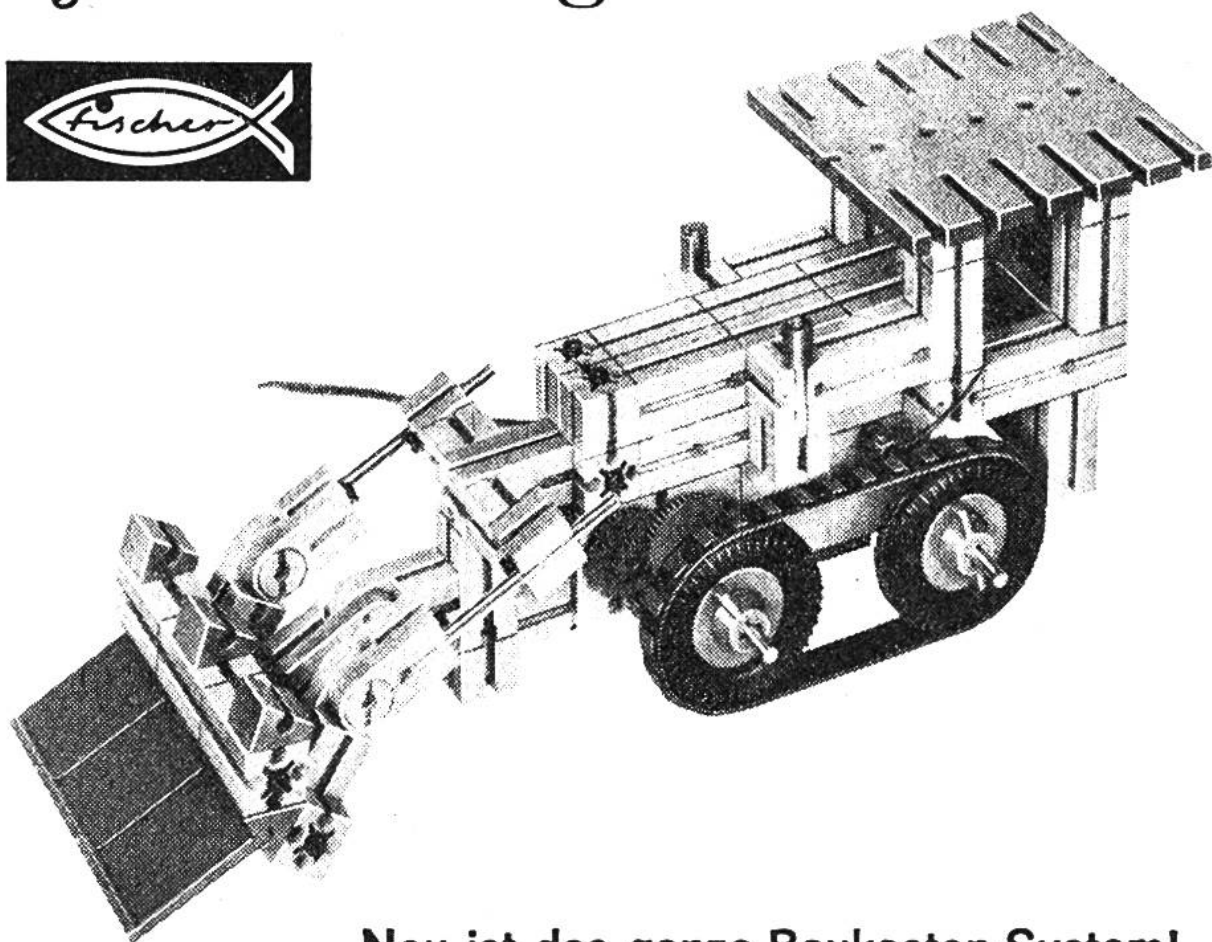
Kurz: eine ausgezeichnete Schweizer Uhr. Und erst noch erstaunlich preis-günstig.

ORIS WATCH CO. S.A., Hölstein (Schweiz)



# fischertechnik

system ohne grenzen



**Neu ist das ganze Baukasten-System!  
Neu ist der geniale Baustein, der viel-  
seitig verwendbar ist! Neu ist die Fülle  
der Besonderheiten: Kardan, Gelenk-  
stein, Zahnräder, Getriebe, Motor und  
Batteriestab! Neu ist die unbegrenzte  
Spiel- und Ausbaumöglichkeit!**

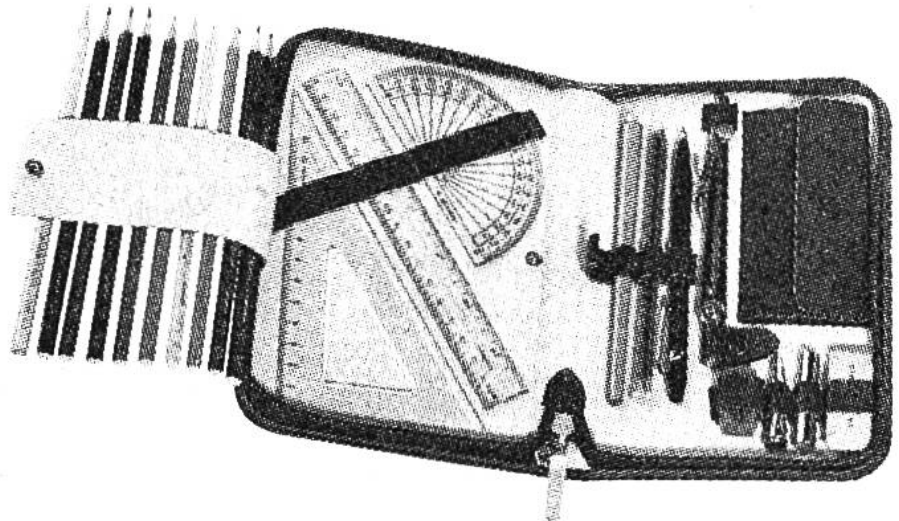
fischertechnik erhältlich beim Spielwarenfachhandel und in Kaufhäusern.

Werkvertretung für die Schweiz  
**Bernhard Niggli**  
Burgstrasse 3 · Tel. 052 25 23 43  
8408 Winterthur





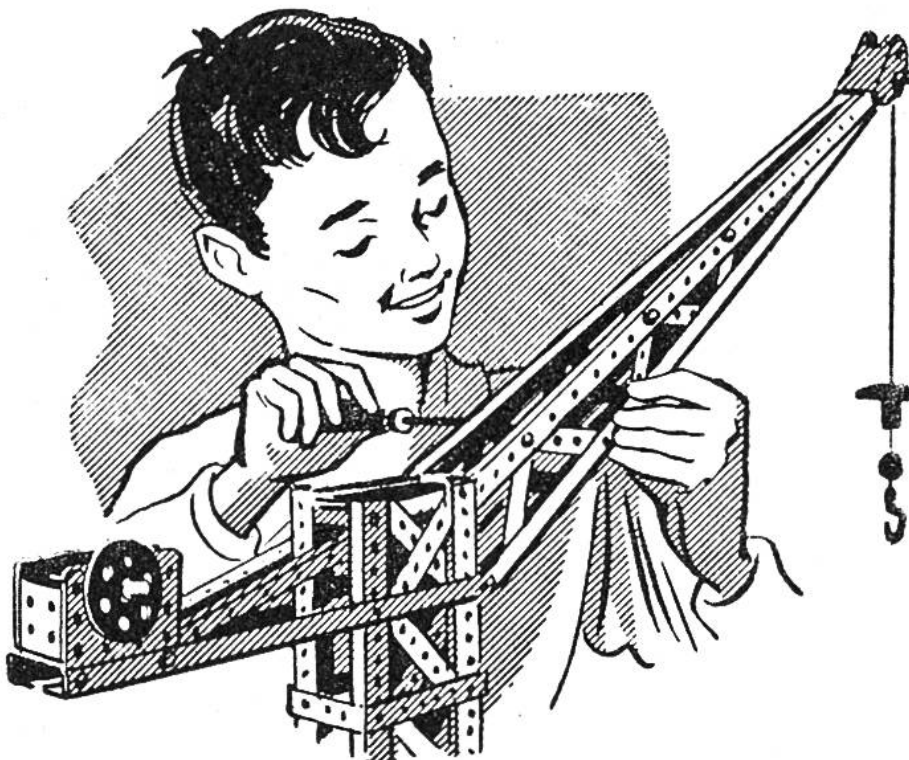
der Schlüssel  
zum freudigen  
Lernen:



## ein SWISS ETUI

Erhältlich in Fachgeschäften

Fabrikanten: **E. Funke & Co., Inh. A. Weigelt & Co.**  
Lederwarenfabrik 9001 St. Gallen



Getriebekasten  
Brückenbau-  
kasten  
Einzelteile  
Federmotoren  
Elektromotoren  
Transformer

Prospekte und  
Preislisten in  
allen Spiel- und  
Eisenwaren-  
geschäften und  
Warenhäusern  
erhältlich.

**STOKYS Schweizer Metallbaukasten**  
das beliebteste Spielzeug mit den 1000 Baumöglichkeiten





Für jeden Schüler  
ein echter Schweizer  
Qualitäts - Kugelschreiber

**TANA**

Schon ab 60 Rp.

# Aufgeschlossen\* \*jugendlich\* frisch\*MIGROS so recht \*für die\* JUNGEN!

## Dein neues Velo gestohlen? – Du erhältst gratis ein neues!

Vor unangenehmen Verlusten schützt dich die **FARABEWA-Diebstahl-Ver-sicherung**, Jahresprämie nur Fr.10.–

- Bei Totalverlust Ersatzleistung oder Bargeldentschädigung nach Wahl. Dazu gelangst du in den Genuss einer Reihe weiterer Vorteile:
- Gratis-Leihvelo während der Suchfrist
- Gratis-Instandstellung des wiederaufgefundenen Velos
- Gratis-Ersatz bei Diebstahl von Einzelteilen (Pumpe, Dynamo, Werkzeug usw.)

Nur die

**FARABEWA AG**

bietet so viele Vorteile! Bewahre dich vor Schaden – versichere dein Velo jetzt!

**BON**

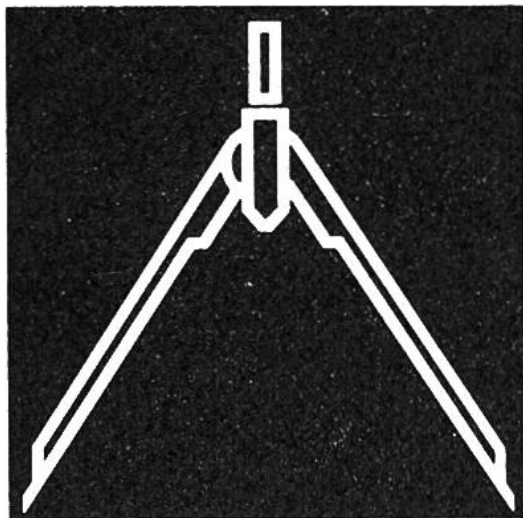
Farabewa AG, Florastrasse 7  
8034 Zürich, Telephon 051 47 70 00

Name: \_\_\_\_\_

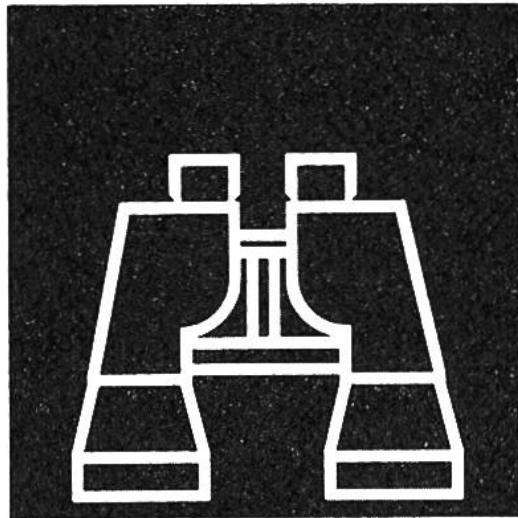
Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Für ein **Gratis-Werbegeschenk** und unverbindliche Orientierung (kein Vertreterbesuch)

Kern Reißzeuge:  
mehr Freude  
bei der Arbeit



Kern Feldstecher:  
mehr Vergnügen  
in der Freizeit



Kern & Co. AG  
5001 Aarau



## Jugendherbergen

In allen Gegenden unseres Landes, im Jura, im Mittelland und in den Alpen gibt es Jugendherbergen, die dem jungen Wanderer und Touristen einfache, aber zweckmässige Unterkunft bieten. Allerdings ist deren Benützung an den Besitz einer Mitgliedkarte des Schweiz. Bundes für Jugendherbergen gebunden.

Alles Nähere über den Beitritt sowie die Angaben über die 122 Jugendherbergen ist im *SJH-Verzeichnis* zu finden, das jährlich neu erscheint und gegen Voreinsendung von Fr. 2.- in Briefmarken erhältlich ist beim:

Schweiz. Bund für Jugendherbergen  
Postfach 747, 8022 Zürich



**NEU**

Jetzt in der Stehdose  
mit Streichdüse und  
Spachtel

# Konstruvit

## Klebstoff für jedermann

Konstruvit klebt  
Papier, Karton, Holz,  
Leder, Gewebe,  
Metall- oder Azetat-  
folien, Kunstleder,  
Schaumstoff, Plexi-  
glas usw. auf Holz,  
Papier, Karton,  
Gips, Glas usw.

**klebt rasch**  
**trocknet**  
**glasklar auf**  
**ist mit allen**  
**Farben über-**  
**streichbar**  
**zieht keine**  
**Fäden**  
**ist sehr**  
**ausgiebig**  
**ist lösungs-**  
**mittelfrei und**  
**geruchlos**

Stehdosen zu  
Fr. 1.25 und 2.25,  
überall erhältlich



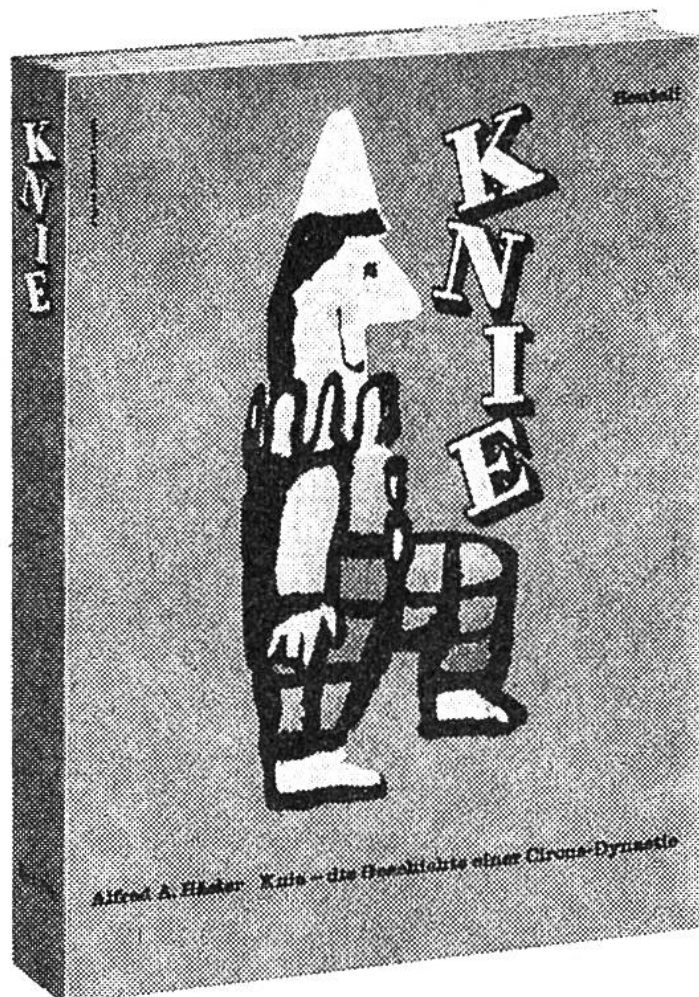


Alfred A. Häsler

# Knie

die Geschichte  
einer Circus-Dynastie

Die tollste Circusgeschichte  
mit über 100 Abbildungen.  
Das spannende Buch für Dich.



In jeder Buchhandlung Fr.15.-

**Benteli Verlag 3018 Bern**



## Neue Welten — neue Wörter — Langenscheidt ist »up to date«

**Für die Schule:** Langenscheidts Taschenwörterbücher und Handwörterbücher Schulausgaben (Internationale Lautschrift).

**Für die Reise:** Langenscheidts Lilliput-Wörterbücher, Universalwörterbücher und Sprachführer.

**Zur Verbesserung der Sprachkenntnisse:** Langenscheidts Sprachplatten, fremdsprachliche Lektüre, Sprachzeitschriften, Grammatikkarteien.

Prospekte:  
Langenscheidt-  
Kundenberatung  
1 Berlin 62



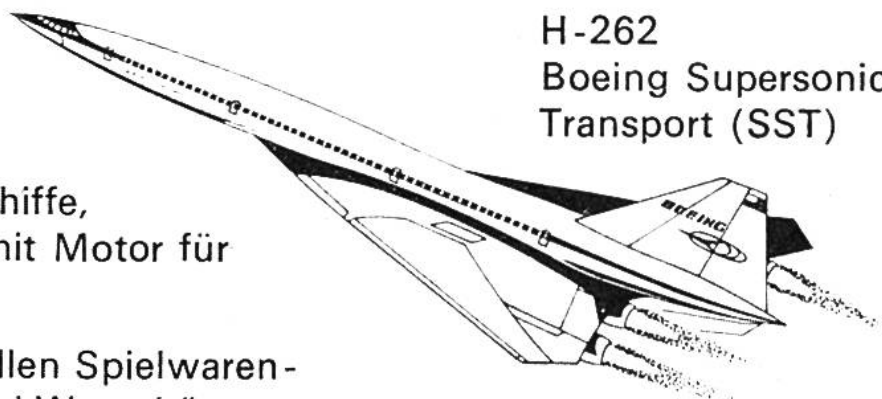
## Plastik-Baukasten

Die ideale Freizeitbeschäftigung  
für gross und klein



200 Modelle:  
Flugzeuge, Schiffe,  
Rennwagen mit Motor für  
Rennbahnen

Erhältlich in allen Spielwaren-  
geschäften und Warenhäusern



H-262  
Boeing Supersonic  
Transport (SST)

Generalvertretung: **FULGUREX** Lausanne

## Spezialkataloge über Eisenbahnen und Autorennbahnen

erhältst Du in allen Franz Carl Weber-  
Geschäften!

Wir führen alle bekannten Marken wie  
Modellbahnen von Märklin, Fleischmann,  
Trix, Arnold Rapido, Liliput, Biller usw.  
Autorennbahn-Kataloge von Märklin, Kitty,  
Faller, Scalextric usw.

Du kannst diese Kataloge auch direkt be-  
stellen bei

# FRANZ CARL WEBER

Werbeabteilung, Postfach, 8021 Zürich

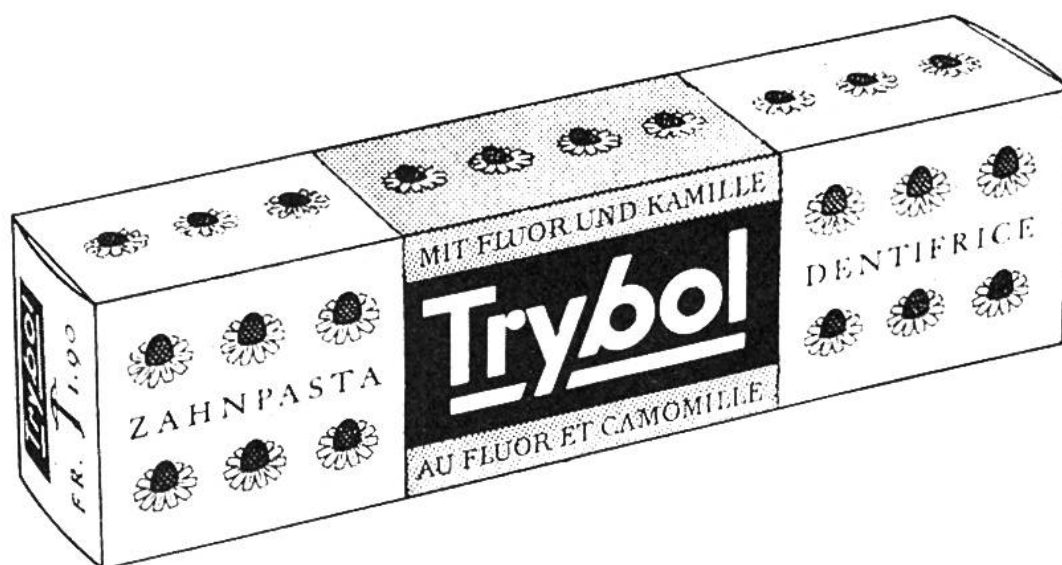
# Schöne, gesunde Zähne

Liebe Mädchen, liebe Buben!

Tragt Euren Zähnen Sorge. Macht sie schön und schützt sie vor dem Zerfall. Putzt die Zähne so oft als möglich mit Trybol-Zahnpasta.

Trybol enthält Fluor, das die Zähne härter macht, und Kamille, die das Zahnfleisch gesund hält. Bittet deshalb Eure Mutter, Euch Trybol-Zahnpasta zu geben. Härtere Zähne bekommen viel weniger Löcher, und gesundes Zahnfleisch schützt den Zahnhals, die empfindlichste Stelle des Zahnes.

Nur Trybol-Zahnpasta enthält Fluor und Kamille. Und für Euch hat es die beliebten Juwopunkte in der Trybol-Zahnpasta.





**Liebe Schüler,**  
Verlangt in den Papeterien die  
**Feba-Tuschen**, schwarz und  
16 Farbtöne, sowie Etuis mit  
3, 6 und 12 Farben

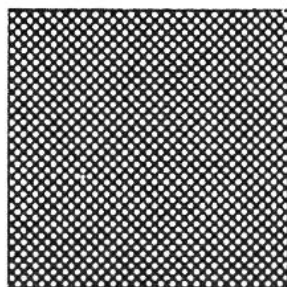


Hersteller:

**Dr. Finckh & Co. AG**  
**Basel und Schweizerhalle/BL**



Das altbewährte  
Haus für  
Qualitätsarbeit



**HENZI AG. BERN**  
Tel. 031/22 15 71  
Clichés+Photolithos

Die  
Schweizer  
Jugend

schätzt stets die  
beliebten

***Villars*** -Produkte

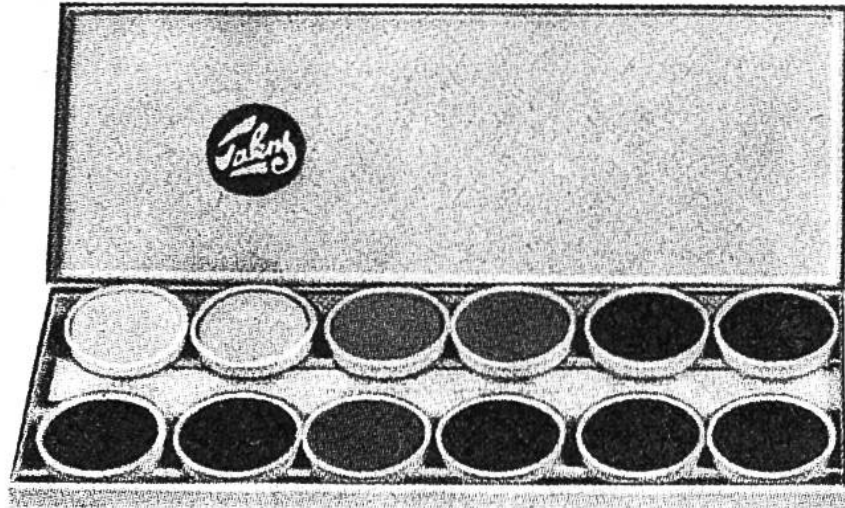
Schokolade  
Kaffee  
Talismalt  
Tee

Chocolat Villars S.A., Fribourg

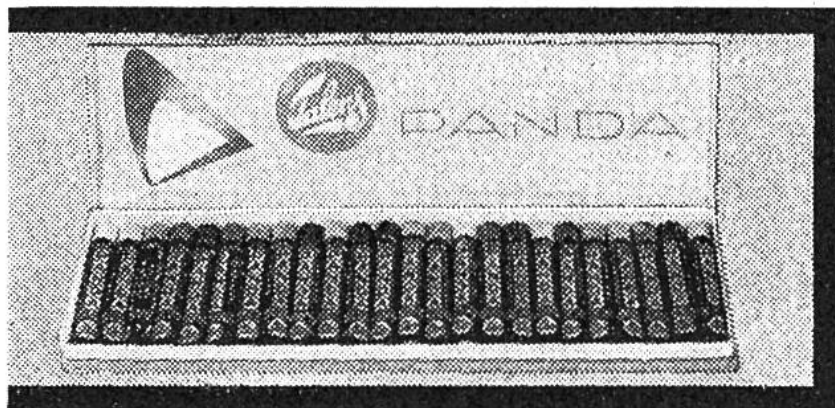
Filialen und  
Verkaufsstellen in der  
ganzen Schweiz

# Farbiges Gestalten mit TALENS-Farben

Aquarell-  
und  
Deckfarben



PANDA-  
Ölpastells



48 frische, intensive Farben;  
das ideale Unterrichtsmaterial vom  
Kindergarten bis zur Fachschule



erhältlich in Fachgeschäften

**TALENS + Sohn AG DULLIKEN**

# Per Floss über den Pazifik . . .

Im selbstgebastelten Floss, getauft auf den Namen Kon Tiki, machte sich der Norweger Thor Heyerdahl im Jahre 1947 zusammen mit fünf Kameraden auf die Reise, um von Peru aus die polynesischen Inseln zu erreichen.

Von diesem Abenteuer, das als eines der aufregendsten Unternehmen in die Geschichte der Seefahrt einging, erzählt der Eterna-Matic Stundenplan. Er wird gratis abgegeben, und es genügt, den untenstehenden Gutschein auszufüllen und der Präzisionsuhrenfabrik Eterna AG in Grenchen einzusenden. Wer für die ganze Klasse Stundenpläne bestellen will, bitten wir, den Gutschein von der Lehrerin oder vom Lehrer unterschreiben zu lassen.



## ETERNA • MATIC

### Gutschein

P

Bitte deutlich ausfüllen, auf eine Postkarte kleben und einsenden an:  
Eterna AG, Präzisionsuhrenfabrik,  
2540 Grenchen

Senden Sie mir bitte \_\_\_\_\_ Stundenpläne.

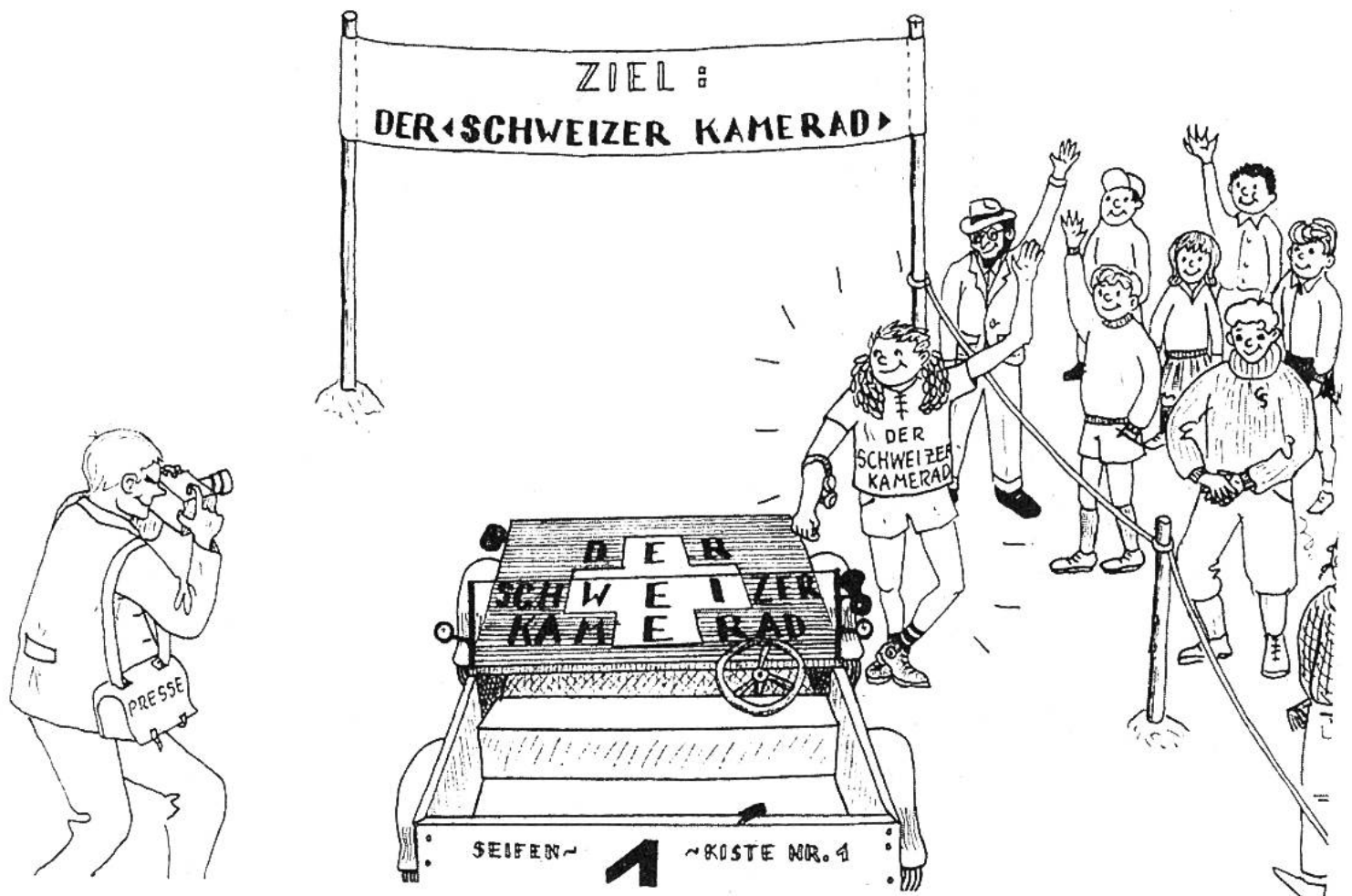
Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_

Strasse und Nr.: \_\_\_\_\_

Postleitzahl und Ort: \_\_\_\_\_





Kennst auch Du ihn? Wenn nicht, darfst Du noch heute beim Verlag *Schweizer Kamerad* Probehefte dieser anregenden, vielseitigen Jugendzeitschrift verlangen.

Die lustige Zeichnung oben sandte ein begeisterter Leser. Der *Schweizer Kamerad* bietet in jedem Heft Gelegenheit, selbst mitzuarbeiten. Kameradenbeiträge sind willkommen. Für die langen Winterabende finden Mädchen und Buben immer Anregungen zu frohem und nützlichem Zeitvertreib. Jedes Heft bringt eine Menge Kurzbeiträge mit Wissenswertem aus vielen Gebieten.

Das Jahresabonnement – es umfasst 12 Monatshefte – kostet Fr. 9.– und kann beim Verlag *Schweizer Kamerad*, Pro Juventute, Seefeldstrasse 8, Postfach 8022 Zürich, bestellt werden, wo auch Gratis-Probehefte verlangt werden können.

# Gewinner erster Preise des Zeichenwettbewerbs 1968

Die Liste enthält nur die Gewinner erster Preise und nicht all die Gewinner der über 1000 weiteren Preise. Sämtliche Preise gelangen jeweilen kurze Zeit nach Erscheinen des neuen Jahrganges zum Versand. Wer zu jener Zeit keine Zusendung erhält, hat nichts gewonnen. Wir bitten, Anfragen zu unterlassen, da wir bei den vielen Einsendungen unmöglich einem Einzelnen Auskunft geben können.

## **Zeichenwettbewerb:**

**Eine gute Türl-Uhr.** 1. Preis, Kategorie A, erhalten für vorzügliche Arbeiten:

**10 Jahre und jünger:** Bächler Martin, Rümlang; Meier Veronika, Wetztingen; Rütimann Barbara, Schiers; Sieber Ueli, Rorbas; Ulrich Karin, Basel; Wieden Keller Susanne, Zürich. **11 Jahre:** Scheuermeier Elisabeth, Agasul; Steger Danièle, Zürich. **12 Jahre:** Gasser Urs, Balgach; Graf Stefan, Buchs; Roth Anita, Jona. **13 Jahre:** Häni Andreas, Birmensdorf; Walther Helene, Riethem; Wyss Markus, Trimbach; Zolliker Ruth, Bülach. **14 Jahre:** Dutoit Patrick, Bern; Muntwyler Stefan, Wetztingen; Schloss Therese, Zürich. **15 Jahre:** Götte Hanna, Wädenswil.

Einen Füllhalter, einen Farbkasten, ein Sparbuch usw.

1. Preis, Kategorie B, erhalten für vorzügliche Arbeiten:

**10 Jahre und jünger:** Aellig Jussi, Dörflingen; Aellig Lorenz, Dörflingen; Bachmann Urs Viktor, Bern; Brantschen Stephan, Burgdorf; Buchli Nina, Langenthal; Dieffenbacher Albrecht, Schaffhausen; Donatz Reto, Zürich; Egli Hanni, Wildberg; Graf Ursi, Bremgarten; Grossenbacher Esther, Burgdorf; Guillet Laurent, Bern; Hänni Andreas, Belp; Himmel Susan, Kilchberg; Kamber Sibylle, Kirchdorf; Keller Andreas, Winterthur; Kühni Andreas, Frittenbach; Kuster Mark, Zürich; Limberger Silvia, Kirchberg; Lindenstruth Philip, Grevenbroich; Mosimann Gabriel, Männedorf; Nyffeler Michael, Jegenstorf; Pestalozzi Isabel, Stuckishaus; Pfändler Peter, Zürich; Reinhart Roland, Oberaach; Santschi Julia, Ostermundigen; Schaffner Thomas, Grüt b. Wetzikon; Simonett Susi, Widnau; Spinner Franziska, Oberrieden; Stucki Ruedi, Ins; Suhner Stefan, Widen; Tschannen Ruth, Zürich; Weidmann Brigitte, Kloten; Wiesmann Christoph, Kirchlindach; Witzig Yvonne,

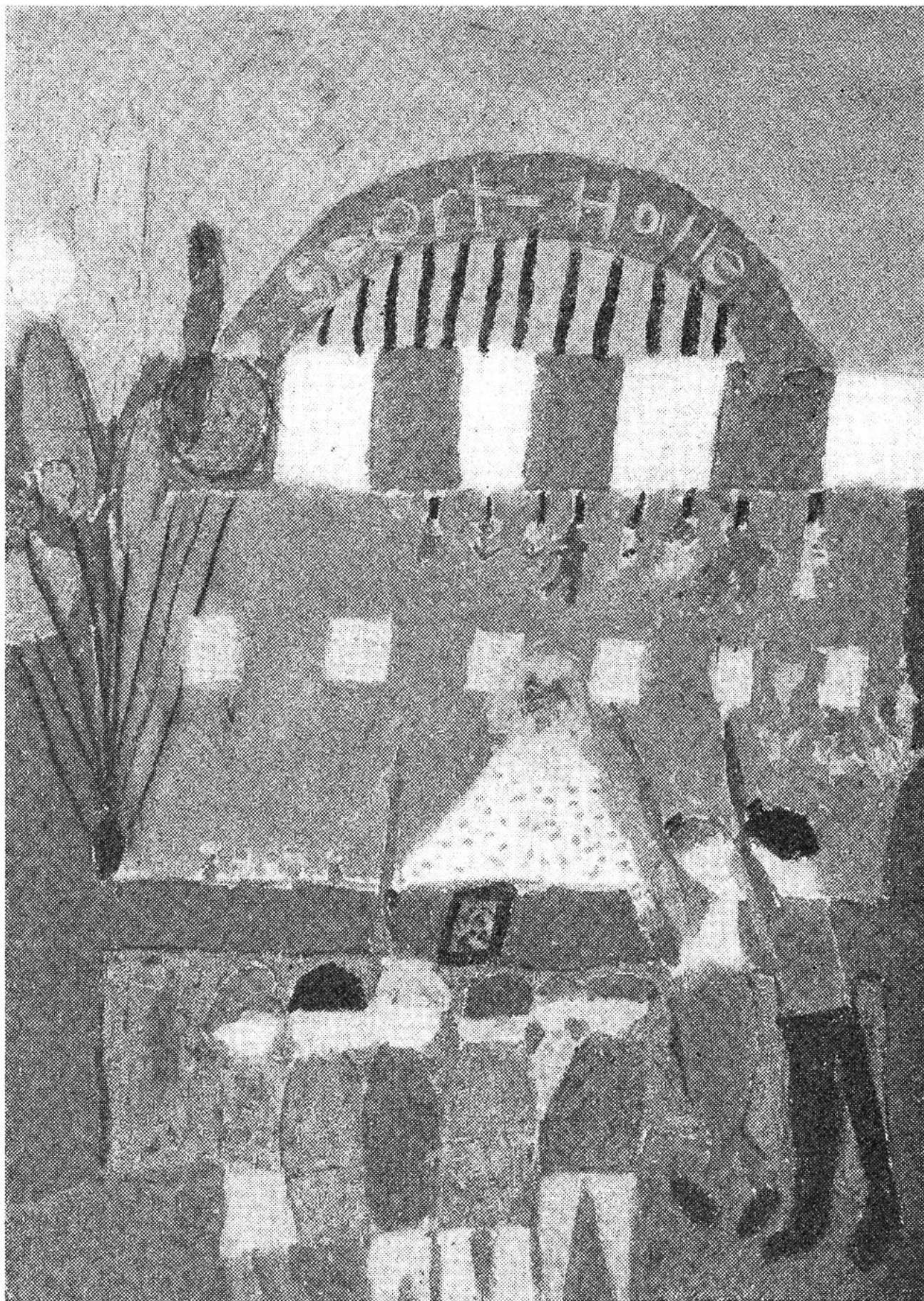
Davos-Platz. **11 Jahre:** Andreae Angelica, Meilen; Blank Erwin, Ostermundigen; Bommer Ruedi, Stettlen; Brem Susanne, Fahrwangen; Davidshofer Verena, Männedorf; Habich Käthi, Steffisburg; Jaggi Monika, Liebefeld; Kohler Helen, Brünigen; Meyer Max, Breitenbach; Möhl Urs, Kerzers; Newton Larissa, Rio de Janeiro; Ryser Barbara, Uettiligen; Wegmüller Brigitte, Nidau; Wenger Patrick, Küsnacht. **12 Jahre:** Lampart Ursula, Männedorf; Meier Katrin, Basel; Müller Edith, Bremgarten; Trüb Christian, Urdorf; Trüb Lilian, Zürich; Wiedmer René, Riehen; Winistörfer Urs, Däniken; Wyss Edgar, Winterthur. **13 Jahre:** Balmer Katrin, Basel; Bernetta Ursula, Chur; Bernhard Martin, Herisau; Bischof Markus, Teufen; Braun Arthur, Rothrist; Christ Hans-Peter, Liesberg-Dorf; Decurey Marianne, Andelfingen; Florjančič Christina, Winterthur; Götz Beatrice, Herrliberg; Hubmann Max, Eschlikon; Jakob Bruno, Aarburg; Käser Renate, Ersigen; Kupper Christian, Ebnat-Kappel, Müller Christine, Brienz; Neumann Peter, Glarus; Ott Christoph, Bern; Reinhart Marianne, Oberaach; Reutimann Ernst, Winterthur; Schiller Ursula, Zürich; Schmid Jacqueline, Zürich; Schneider Bernhard, Horgen; Studler Käthi, Hinwil; Thomet Heidi, Höri; Thüler Meili, Bolligen; Wunderlin Brigitte, Basel; Wyttenbach Eva, Spiez; Zwicky Martin, Neftenbach. **14 Jahre:** Bischoff Paul-Henri, Johannesburg; Etter Christian, Gümligen; Fankhauser Christine, Niederscherli; Flückiger Roland, St. Gallen; Hartmann Vroni, Ossingen; Heiniger Magdalena, Oeschenbach; Maag Fritz, Wallisellen; Merz Eva, Birsfelden; Nägeli Margrit, Zürich; Schütz Peter, Dietikon; Sigg Hanni, Ossingen; Traber René, Wädenswil; Wellauer Christopher, Rudolfingen; Wirth Thomas, Burgdorf. **15 Jahre:** Eichenberger Christoph, Beinwil; Haas Herbert, Burgdorf; Sommerhalder Peter, Reinach; Widmer Claudia, Untersiggenthal.

### Ehrenpreise

Einen Ehrenpreis erhalten, da ihnen vom Preisgericht bereits ein früheres Jahr eine Uhr zuerkannt worden ist:

Bühler Fritz, Münchenstein; Bürgin Thomas, Bern; Buser Cornelius, Basel; Dolder Regula, Zürich; Hochuli Thomas, Zofingen; Meister Franziska, Köniz; Mosimann Stephan, Männedorf; Schneider Maja, Rietheim; Ulrich Brigitte, Basel; Zwingli Christine, Schaffhausen.





«Sport-Halle». Von Ueli Sieber (9½ Jahre), Rorbas.